



Nuova edizione strettamente limitata per la collezione Hybris Artistica™

Emblema dello spirito creativo particolarmente caro a Jaeger-LeCoultre la collezione Hybris Artistica aggiunge due interpretazioni completamente inedite alla sua splendida linea. Hybris Artistica mystérieuse porta l'arte orologiera al massimo livello espressivo e si compone di tre modelli femminili esclusivi e di un modello maschile declinato in cinque versioni.

Questi esemplari eccezionali hanno in comune un segreto: indicano le ore e i minuti con una precisione rara... ma senza lancette. Il mistero del tempo segue la danza del tourbillon volante orbitale sospeso in un quadrante sapientemente lavorato, trovandovi il suo punto di riferimento. Infatti è proprio la posizione del tourbillon sul quadrante a fornire l'ora, mentre il disco del rehaut scandisce i minuti.

Nel cuore di questi straordinari esemplari è racchiuso il nuovo calibro Jaeger-LeCoultre 941, interamente ideato e assemblato a mano all'interno della Manifattura. In uno scenario stupefacente, questo movimento, realizzato su misura, mette in scena un nuovo tourbillon volante orbitale, una nuova massa oscillante, una nuova gabbia dalla forma originale e molte altre sorprese da scoprire in occasione del Salone Internazionale dell'Alta Orologeria 2017.



Hybris Artistica mystérieuse

Modelli femminili

La Manifattura Jaeger-LeCoultre ha sempre avuto un legame molto speciale con il "mistero del tempo". Nel suo patrimonio figurano numerosi esemplari misteriosi, per la maggior parte modelli femminili, che celano i loro delicati quadranti sotto un sontuoso manto di pietre preziose. Con il suo rivestimento di foglie d'edera tempestate di diamanti che impreziosiscono la cassa e il quadrante, l'Hybris Artistica mystérieuse ammalia e stupisce a prima vista.

Disponibile nei colori bianco, blu o rosso, questa edizione limitata di tre esemplari unici offre l'occasione a Jaeger-LeCoultre di dare sfoggio del talento inesauribile dei suoi Mestieri Rari con la scheletratura o l'incastonatura detta "a neve", tecnica ideata e sviluppata in esclusiva dagli artigiani della Manifattura. Impreziosita dalla purezza assoluta della madreperla, l'edizione si adorna del nuovo Calibro Jaeger-LeCoultre 941, realizzato su misura.

Una cornice ideale e preziosa per custodire il mistero del tempo

Ode alla femminilità atemporale, Hybris Artistica mystérieuse ne possiede tutte le caratteristiche più raffinate: bellezza, mistero, grazia. Straordinaria dimostrazione di un genio orologiaio in grado di appropriarsi anche dei codici dell'Alta Moda, quest'opera magica cela e rivela di volta in volta i suoi tesori. La cassa in oro bianco tempestate di diamanti con incastonatura "a neve". Il quadrante in madreperla rivestito di foglie d'oro con gemme incastonate. Lo zaffiro, o il rubino, dedicato all'indicazione dei minuti.

L'assenza di lancette contribuisce ulteriormente al fascino di questa nuova creazione. È un orologio, un gioiello, o una parure? Sicuramente è un'opera d'arte, nella quale il tourbillon volante orbitale decorato da foglie d'edera in oro fornisce l'ora con precisione, ruotando su se stesso in 60 secondi e attorno al quadrante in 12 ore. Il design della gabbia del tourbillon è stato rielaborato, assumendo la forma di una delicata stella a cinque punte. Lo sguardo è rapito per sempre da questa magica dimensione animata.

Sul rehaut che circonda il quadrante, la mano dell'artigiano ha lasciato il proprio segno. Piccoli motivi deliziosamente geometrici si susseguono, riprendendo come un *leitmotiv* la forma di una foglia d'edera in madreperla che si delinea in trasparenza. In questo contesto raffinato, una pietra preziosa perfettamente rotonda - uno zaffiro o un rubino a seconda dei modelli - ruota come un punto luminoso a indicare i minuti.

Splendida dimostrazione del genio creativo dei Mestieri Rari

La foglia d'edera, realizzata con una raffinatezza unica, compare sotto molteplici aspetti. Lo spettacolo è stupefacente. Per rafforzarne l'impatto visivo, gli artigiani della Manifattura hanno privilegiato la tecnica dell'incastonatura detta "a neve", ideata da Jaeger-LeCoultre. Questa tecnica consente all'artigiano di scegliere liberamente le dimensioni e il posizionamento dei vari diamanti dai diversi diametri, e di contrapporli gli uni agli altri in modo da ricoprire interamente il materiale della base sottostante. Questo tipo di incastonatura crea un eccezionale effetto scintillante, simile a tanti fiocchi di neve - da qui il nome della tecnica - e la sensazione al tatto è semplicemente inebriante.



Sul retro della cassa si apre un altro spettacolo sorprendente: una magnifica massa in oro rosa. Interamente inciso a mano, il suo disco completo sfoggia una finitura scheletrata, che riprende il motivo della foglia d'edera martellata. La tecnica della scheletratura permette di stilizzare la bellezza del movimento e dei suoi componenti dando vita a un sontuoso ricamo metallico.



Hybris Artistica mystérieuse

Modelli maschili

Erede dello stile Master Grande Tradition, questo modello possiede il tocco distintivo di Hybris Artistica. Uno degli aspetti più sorprendenti di questo esemplare scultoreo è la ripresa del motivo scheletrato sia sul volto che sul retro. In questa scenografia alcuni riconosceranno un pizzo, un mosaico, una vetrata... Ognuno sarà libero di interpretare i simboli di questo nuovo esemplare firmato Jaeger-LeCoultre che svela il mistero del tempo in un decoro straordinario e che si afferma come capolavoro esclusivo, proposto in cinque versioni.

Grazie al movimento automatico – il Calibro Jaeger-LeCoultre 941 – al quadrante strutturato e al design di ispirazione gotica, questo esemplare orologiero si impone subito per la sua unicità. Da qualunque angolazione lo si osservi – davanti, sul retro, sui lati – la sorpresa è continua e inesauribile. Impossibile non farsi conquistare dal quadrante in avventurina blu sul quale si stagliano delicatamente un pizzo di madreperla scheletrata, il tourbillon volante e la gabbia di forma ogivale, la cassa in oro rosa, le anse avvitate e il movimento decorato a mano...

Dall'architettura all'arte, un'impressione indimenticabile

In un gioco di luci e ombre, un ricamo in madreperla scheletrata disegna un motivo di linee curve e simmetriche sul disco del quadrante in avventurina blu. Questo *ensemble* geometrico dalle proporzioni perfette si estende in crescendo dal tourbillon volante – che si apre sul quadrante con sfondo guilloché eseguito a mano – fino al rehaut dagli indici imponenti. Le sontuose decorazioni incorniciano una cassa in oro rosa di 42 millimetri. Grazie all'assenza di lancette, il quadrante ha potuto essere rialzato di qualche millimetro, in modo da rivelare la maestria del lavoro orafo che lo impreziosisce. Ammirati da vicino, anche i minimi dettagli assumono un nuovo significato. L'avventurina, pietra semi-preziosa punteggiata di paillette, dona all'orologio un'incredibile profondità e il suo raffinato scintillio illumina le anse, la fascia della carrure e la massa oscillante.

Il tempo sospeso in uno scenario realizzato su misura

Considerato una delle complicazioni più prestigiose, il tourbillon volante orbitale aggiunge un tocco sorprendente alle sue prestazioni meccaniche. Sovrastato da un'imponente gabbia di forma ogivale, il tourbillon sembra fluttuare nello spazio grazie all'assenza del ponte e percorre liberamente una traiettoria perfettamente orchestrata. La sua posizione sul quadrante indica l'ora, mentre una freccia discreta visualizza i minuti sul rehaut. Ed è a questo punto che si comprende appieno il significato del nome di questo orologio senza lancette. Ormai i maestri orologiai di Jaeger-LeCoultre sembrano conoscere perfettamente il mistero del tempo, tuttavia continuano a esserne affascinati.

Un design originale abbinato a un lavoro di decorazione

La madreperla applicata sul quadrante non è l'unico elemento scheletrato. Anche la massa oscillante è stata sottoposta a questa tecnica di lavorazione tipica dei Mestieri Rari di Jaeger-LeCoultre. Eseguita a mano, la scheletratura si conferma un *savoir-faire* tradizionale. Con l'aiuto di strumenti specifici, l'incisore lavora i componenti del movimento uno ad uno, in modo da eliminare più materiale possibile senza pregiudicarne il funzionamento. Dopo numerose operazioni delicate (limatura, smussatura, lucidatura, cesellatura, assemblaggio), il movimento si trasforma in un ricamo dai motivi incantevoli.



Nuovi esemplari Hybris Artistica

Per lei e per lui... Hybris Artistica mystérieuse... Lo stesso unico nome per una serie esclusiva di otto modelli destinati a sorprendere a lungo gli amanti di oggetti rari e d'eccezione. Circondati da un'aura di mistero, questi esemplari sono tuttavia inclini a rivelare il virtuosismo degli artigiani di Jaeger-LeCoultre e la loro capacità di gestire sapientemente l'arte e le tecniche dei Mestieri Rari, che restano appannaggio esclusivo delle più grandi Manifatture orologiere.

In armonia con la filosofia della collezione Hybris Artistica, la cui vocazione massima è un connubio di eccellenza meccanica e creatività artistica, questi nuovi capolavori rappresentano un grande progresso nella storia di Jaeger-LeCoultre, suggellando l'unione rara e sottile tra Alta Orologeria e Alta Gioielleria.

LA MANIFATTURA JAEGER-LECOULTRE

Fin dalla fondazione, nel 1833, Jaeger-LeCoultre ha sempre affascinato e sorpreso gli amanti degli oggetti d'eccezione. Eredi dello spirito creativo del fondatore, Antoine LeCoultre, gli artigiani della Manifattura riuniscono i loro talenti e il loro savoir-faire per creare collezioni divenute veri e propri punti di riferimento nel mondo dell'orologeria, sia da un punto di vista tecnico che artistico: Reverso, Master, Rendez-Vous, Duomètre, Geophysic e Atmos... Questo patrimonio secolare, eccezionalmente ricco, è un'ispirazione costante per la Grande Maison, sempre alla ricerca dell'eccellenza. Dopo tanti modelli leggendari, il XXI secolo ha visto nascere le collezioni Hybris Mechanica™ e Hybris Artistica™. Sorprendenti e sofisticati, questi rari esemplari testimoniano ulteriormente la passione creativa che anima gli uomini e le donne che lavorano, talvolta da generazioni, presso la Manifattura.

Il 2017 offre l'occasione a Jaeger-LeCoultre di rivelare autentici tesori orologieri dalla bellezza straordinaria in quattro delle sue collezioni iconiche: Rendez-Vous, Reverso, Geophysic e Hybris Artistica™. Dopo aver festeggiato con stile gli 85 anni del Reverso nel 2016, la Manifattura è pronta per nuove sfide: proiettare la nuova linea Rendez-Vous verso l'apice dell'arte orologiera femminile, trasmettere il senso di libertà emanato dal Reverso Classic, dotato di un movimento automatico perfettamente in linea con la filosofia Art Déco, perpetuare la leggenda costante del Geophysic e rappresentare il mistero del tempo attraverso la creazione di esemplari unici nella collezione Hybris Artistica™, realizzati in serie strettamente limitate.

www.jaeger-lecoultre.com



Hybris Artistica mystérieuse – modelli femminili

CARATTERISTICHE TECNICHE

MOVIMENTO

- Meccanico a carica automatica, Calibro Jaeger-LeCoultre 941
- 28.800 alternanze/ora
- 50 ore di riserva di carica
- 441 componenti
- 40 rubini
- 10,85 mm di spessore

FUNZIONE

- Ore: indicate dal tourbillon volante orbitale
- Minuti: indicati da un rubino posizionato su un disco girevole

CASSA

- Oro bianco 18 carati
- 39 mm di diametro
- Altezza: 13.2 mm
- Fondello zaffiro
- Impermeabilità: 5 bar

QUADRANTE

- Foglie d'edera incastonate su madreperla
- Foglie dipinte a mano

LANCETTE

- (visualizzazione dell'ora misteriosa, senza lancette)

CINTURINO

- Raso
- Fibbia déployante con incastonatura "a neve" in oro bianco 18 carati

LIMITAZIONE

- Esemplare unico per ogni colore (bianco, blu, rosso)

REFERENZE

- Bianco: Q34234X5
- Blu: Q34234X6
- Rosso: Q34234X7



Hybris Artistica mystérieuse – modelli maschili

CARATTERISTICHE TECNICHE

MOVIMENTO

- Meccanico a carica automatica, Calibro Jaeger-LeCoultre 941
- 28.800 alternanze/ora
- 50 ore di riserva di carica
- 441 componenti
- 40 rubini
- 10,85 mm di spessore

FUNZIONE

- Ore: indicate dal tourbillon volante orbitale
- Minuti: indicati dalla freccia (polvere d'oro) posizionata su un disco girevole

CASSA

- Oro rosa 18 carati
- Scheletrata
- Avventurina sulle anse
- 42 mm di diametro
- Altezza: 13,8 mm
- Fondello zaffiro scheletrato
- Impermeabilità: 5 bar

QUADRANTE

- Scheletrato
- Avventurina
- Madreperla

LANCETTE

- (visualizzazione dell'ora misteriosa, senza lancette)

CINTURINO

- Pelle nera
- Fibbia déployante scheletrata in oro rosa 18 carati

LIMITAZIONE

- Serie limitata a 5 esemplari

REFERENZE

- Q52224X8

